

ZWEI-WEGE ROHRWEICHEN TECHNISCHE DATEN

MARTIN GMBH

Maschinen und Anlagen der mechanischen Verfahrenstechnik

ingma SILOS Mühlenbau • Umwelttechnik • Industriebau



es. **VPD 100 98 A S AI A C 1 e**

VDM 95 88.9 AI A A 2 e

VPT 100 S AI A A 2 e

TIPO / TYPE / TYP	VPD	VDM	VPT
TAGLIA / SIZE / TAILLE / GRÖSSE	60-70-100-120-150-200-250	65-95-120-150-200	80-100-120-150-180-220-260
TENUTA / SEAL / ÉTANCHÉITÉ / DICHTUNG	--	--	S – statica / static / statique / Statischer P – pneumatica / pneumatic / pneumatique / Pneumatischer
DIAMETRO DIAMETER DIAMÈTRE DURCHMESSER	50-55-60-70-76-83-89-98-108-114-121-127-139-150-187-200-213-250-267 [mm] (interno / inner / intérieur / Innen)	48,3 – 60,3-70-76,1 - 80-88,9-101,6-114,3-121-127-133-139,7-152-159-168-193,7-219 [mm] (esterno / outside / extérieur / Außendurchmesser)	--
DIRETTIVA / DIRECTIVE / RICHTLINIE / ATEX 94/9/CE	A – assente / absent / absente / nicht anwesend 2GD – (esterno / external / externe) – (1D interno / inside / interne) 2G – (esterno / external / externe) – (1D interno / inside / interne) 2D – (esterno / external / externe) – (1D interno / inside / interne) 3GD – (esterno / external / externe) – (1D interno / inside / interne) 3G – (esterno / external / externe) – (1D interno / inside / interne) 3D – (esterno / external / externe) – (1D interno / inside / interne) c IIB T135°C		
FLANGE / FLANGES / BRIDES / FLANSCHEN	S – standard Olocco U – UNI PN10 / DIN2576	--	--
MATERIALE CORPO / MATERIAL OF THE BODY / MATÉRIEL DU CORPS / GEHÄUSEMATERIAL	AI – lega alluminio / aluminium alloy / en alliage d'aluminium / Aluminium-Legierung AX – acciaio inox / stainless steel / acier inoxydable / Edelstahl AISI316 (60-70-100)	AI – lega alluminio / aluminium alloy / en alliage d'aluminium / Aluminium-Legierung AX – lega alluminio + tronchetti inox / aluminium alloy with stainless steel pipe connections / en alliage d'aluminium avec longueurs de raccordement en acier inoxydable / Aluminium-Legierung Verbindung mit Rohren aus rostfreiem Stahl	AI – lega alluminio / aluminium alloy / en alliage d'aluminium / Aluminium-Legierung AX* – acciaio inox / stainless steel / acier inoxydable / Edelstahl AISI3104 <i>*(solo parti a contatto col prodotto / parts in contact with the product only / partes en contact avec le produit / Produktberührende teile)</i>
TRATTAMENTO INTERNO / INTERNAL TREATMENT / TRAITEMENT INTÉRIEUR / INNENBEHANDLUNG	A – assente / absent / absente / nicht anwesend Nk – Nichelatura / nickel plating / nickelage / oder Vernickelung T – teflonatura / teflon coating / Teflonage / Teflon-Überdeckung	A – assente / absent / absente / nicht anwesend Nk – Nichelatura / nickel plating / nickelage / oder Vernickelung	A – assente / absent / absente / nicht anwesend Nk – Nichelatura / nickel plating / nickelage / oder Vernickelung
AZIONAMENTO WORKING COMMANDE ANTRIEB	C – cilindro pneumatico / pneumatic cylinder / vérin pneumatique / Pneumatikzylinder A* – attuatore pneumatico / pneumatic actuator/actionneur pneumatique / pneumatischer Drehzylinder M** – manuale / manual / manuelle / manuell * fino a taglia 120 / up to 120 size / Taille jusqu'à 120 / Größe bis zu 120 ** fino a taglia 100 / up to 100 size / Taille jusqu'à 100 / Größe bis zu 100	A – attuatore pneumatico / pneumatic / actuator / actionneur pneumatique	A – attuatore pneumatico / pneumatic actuator / actionneur pneumatique
ELETTRORVALVOLA ELECTROVALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL	1 – 5/2 ISO monostabile / single coil / Monostable / Einspülüg 2 – 5/2 ISO bistabile / double coils / Bistable / Zweispülüg		2 – 5/2 ISO bistabile / double coils / Bistable / Zweispülüg

VOLTAGGIO BOBINE VOLTAGE OF THE COILS / VOLTAGE DES BOBINES / SPULENSPIANNUNG	a – 220 V AC b – 110 V AC c – 48 V AC d – 24V AC e – 24 V DC
---	---

TIPO / TYPE / TYP	VPD	VDM	VPT
PRESSIONE DI LAVORO WORKING PRESSURE UTILISATION FÖRDRERDRUCK	MAX 0,5 bar – in pressione / air pressure conveying / transport sous pression / Forderung unter Druck MAX 0,5 bar – in depressione / vacuum conveying / transport sous dépression / Forderung Unterdruck	MAX 1 bar – in pressione / air pressure conveying / transport sous pression / Forderung unter Druck MAX 0,5 bar – in depressione / vacuum conveying / transport sous dépression / Forderung unter Druck	MAX 1 bar (S); MAX 3,5 bar (P) – in pressione / air pressure conveying / transport sous pression / Forderung unter Druck MAX 0,5 bar – in depressione / vacuum conveying / transport sous dépression / Forderung unter Druck
TEMPERATURA TEMPERATURE TEMPÉRATURE TEMPERATUR	Min -15°C / Max 60°C (standard)	Min -5°C / Max 120°C (standard)	Min -20°C / Max 80°C (standard)